

## Nuachtlitir na Míosa

Mí: Nollaig 2023

	Imeacht / Event	Dáta	Ranganna / Múinteoirí			
<b>Imeachtaí agus dátaí tábhachtacha /</b> <i>Events and important dates</i>	<b>Féach ar an nasc thall chuig an bhFéilire scoile ar son gach eolais eile/ Please see the link for the school calendar for important dates</b>	Mí na Nollag	<a href="#">Féilire / Calendar</a>			
<b>Meabhrúcháin/</b> <i>Reminders</i>	<table border="1"><tr><td data-bbox="347 510 948 622"><b>Laethanta Saoire na Nollag - Leath lá scoile / Christmas Holidays - Half-day</b></td><td data-bbox="948 510 1137 622">22.12.23</td><td data-bbox="1137 510 1489 622"><b>11:50:</b> Naí Bheaga &amp; Mhóra <b>12:00:</b> R1 – R6</td></tr></table> <ul style="list-style-type: none"><li><b>Daidí na Nollag Rúnda Cineáltais/ Kindness Secret Santa</b><p>Tuigtear gur mí costasach í mí na Nollag do ana chuid clainne. Mar sin táimid ag impí oraibh gan ‘Daidí na Nollag Rúnda’ a dhéanamh insna ranganna. I mbliana bfhearr leis an scoil díriú isteach ar ceann dár luachanna. Mar sin, tá sé beartaithe againn díriú isteach ar ‘Dhaidí na Nollag Rúnda Cineálta’. Don mhí tabharfar ainm linbh do gach leanbh gach seachtain go mbeidh siad níos cineálta leo.</p><p><i>We realise there is a lot of expense attached to Christmas for families, therefore, we are asking that “Secret Santa” present giving not occur in classes. As a school, we would prefer to focus on one of our values and therefore, will be promoting a “Kindness Secret Santa”. Children will be given the name of a child in class each week whom they will be extra kind to leading up to Christmas.</i></p></li><li><b>Cartaí Nollag á scaipeadh / Distribution of Christmas Cards</b><p>Mar is eol daoibh, is scoil glas sinn. Dá bharr agus an dúil ionainn a bheith neamhdhíobhálach dár dtimpeallacht agus í a chaomhnú agus a chothú táimid ag impí oraibh agus ar na páistí gan aon cártaí Nollag a scaipeadh i measc a chéile.</p><p><i>As you are aware we are a Green School. Because of this and our drive to be sustainable and environmentally friendly, we are asking you and the children not to distribute Christmas Cards to each other in school.</i></p></li><li><b>Ár mBuíochas / Our Appreciation</b><p>Ar son mé féin agus na foirne, ba mhaith linn ár mbuíochas a ghábhail libh as ucht bhur gcabhair agus bhur gcomhoibriú ó thús na bliana. Le bhur dtoil ná bíodh éinne faoi bhrú bronntanais a thabhairt don fhoireann scoile. Beimid sásta le focail buíochais. Nollaig faoi shéan is faoi mhaise daoibh go léir.</p><p><i>On behalf of myself and the staff, we wish you all a wonderful run-up to the Christmas season. We would also like to thank you for your help and cooperation thus far this year. Please do not feel under any pressure to give the school staff gifts. A word of thanks is sufficient and always appreciated.</i></p></li><li><b>Éide Scoile &amp; Cótaí Te / School Uniform &amp; Warm Coats</b><p>Ba chóir go mbeadh <u>cóta te ag gach páiste ag teacht ar scoil</u> mar beimid ag dul amach seachas má tá sé thar a bheith fliuch. Ní thabharfar cead dóibh siúd gan cóta dul amach san fhuacht.</p><p><i>All children should have a <u>warm coat coming to school</u> as we will be going outside every day unless it is extremely wet. Those without coats will not be permitted to go to the yard.</i></p></li></ul>			<b>Laethanta Saoire na Nollag - Leath lá scoile / Christmas Holidays - Half-day</b>	22.12.23	<b>11:50:</b> Naí Bheaga & Mhóra <b>12:00:</b> R1 – R6
<b>Laethanta Saoire na Nollag - Leath lá scoile / Christmas Holidays - Half-day</b>	22.12.23	<b>11:50:</b> Naí Bheaga & Mhóra <b>12:00:</b> R1 – R6				

- **Figiúirí Nollag Iasmuigh / Wooden outdoor Christmas figures**

Ar mhaithe sláinte & sábháilteachta bheimís buíoch do thuistí a chinntiú nach bhfuil páistí ag dreapadh ar na figiúirí Nollag déanta as adhmaid. Táid sa scoil ó 2016 agus ba ghráin linn aon pháiste a bheith gortaithe roimh an Nollaig nó damáiste déanta dos na maisiúcháin.

*On health and safety grounds we would appreciate it if parents could ensure that their children do not climb on the Christmas figures. They have been in the school since 2016 and we would hate for any child to get injured just before Christmas or for the outdoor decorations to be damaged.*

- **Miolta Gruaige / Headlice**

Faraor, tá roinnt mhaith cásanna de mhíolta gruaige fós tríd an scoil. Impimid ar gach clann cinn a bpáistí a sheiceáil go rialta ar son miolta gruaige agus a gcuid uibheacha go rialta. Toisc gur fadhb leanúnach, dháiríre is costasach í seo, táimid ag brath ar ghach uile duine é seo a dhéanamh go leanúnach le cinntiú go n-éireoidh linn bata is bóthar a thabhairt do na míolta. Mar atá molta sa Cód Iompair, ba chóir go mbeadh gruaig fhada ceangailte siar ia gcónaí.

*Unfortunately, there are still quite a few cases of headlice throughout the school. We would appreciate it if all families could check their child/ren's heads for headlice and eggs regularly to help curb the spread. As this is a recurring, intractable and expensive problem, it is essential that regular checks are done by every single family to enable us to eliminate the problem from our classes. It is advised in the Code of Behaviour for this reason that all children with long hair keep it tied up.*

- **Arachas Allianz / Allianz insurance - 24hr cover**

Chun é a chur i gcuimhne daoibh, tá clúdach árachais timpiste 24uair a chloig íochta ag gach teaglach sa scoil ar son gach leanbh. Chomh maith le sin ar bhonn árachais níl sé ceadaithe do pháistí a bheith san Astro, sna cúirteanna nó ar láthair na scoile @1:40 nó 2:40 gan múinteoirí ranga nó traenáilaithe i láthair.

Just to reminder to all families that you have paid for 24-hour accident cover via Allianz insurance through the school at the beginning of the year. As previously pointed out, for insurance purposes, children are not permitted on the Astro, the courts or on school grounds @ 1:40 or 2:40 unless they are being supervised by teachers or trainers.

- **COSC IOMLÁN AR CHNÓNNA / NUT FREE ZONE**

Ar bhonn sláinte agus sábháilteachta agus ar son roinnt pháistí le hailléirge cnónna, beidh GSMNC ar nós ZÓN SAOR Ó CHNÓNNA as seo amach. Le bhur dtoil tóg ceann de threoirínte na múinteoirí ranga faoi seo.

For health & safety reasons and to be mindful of children with severe nut allergies on the school grounds, GSMNC is now a NUT-FREE ZONE. Please take note of the teachers' individual class requests as some classes have epi-pens in the event that the children come into contact with nut-related products.

- **Deacracht le híocaíochtaí / Financial difficulties**

Le bhur dtoil, má tá deacrachtaí agaibh ó thaobh billí scoile srl a íoc, tagaigí i dteangmháil le hÁine nó Róisín. Pléifear le gach cás go discréideach agus faoi rún.

*Please make contact with Áine or Róisín if you are experiencing difficulties in paying school-related bills. Please know that all matters will be dealt with discreetly and confidentially.*

- **Nod Sábháilteachta na Míosa ar Líne / Online Safety Tip of the Month**

Tá Nód Sábháilteachta na Míosa seo ar fáil ag an nasc thíos chun cabhrú le clainne tabhairt faoin bhfeachtas Sábháilteacht ar Líne.

This month's Online Safety Tip to help families become more proactive and collaborative in their online practice is available at the following link. [Nódana Sábháilteachta ar Líne / Online Safety Tips](#)

- **Ag Ullmhú do Thaispeántais na Nollag/ Preparing for Christmas celebrations**

Tá mí na Nollag buailte linn agus táimid ana ghnóthach ag ullmhú do Cheiliúradh na Nollag agus an Mhaidin Caife ar an 15ú lá. Míle buíochas le múinteoirí Naíonáin Bheaga Cristín, Clár, Cáit & Niamh agus múinteoirí Naíonáin Mhóra Criostóir & Sibéal agus múinteoirí R1 Niamh, Alison & Kelly as ucht an ullmhúcháin go léir. Buíochas le Shevaun, an múinteoir Drámaíochta, as ucht an cabhair ar fad le dráma R1 a ullmhú.

*The Christmas season is upon us once again, and we are busy preparing for the school Performances and the Coffee Morning on the 15th. Many thanks to múinteoirí Naíonáin Bheaga Cristín, Clár, Cáit agus Niamh agus múinteoirí Naíonáin Mhóra Criostóir & Sibéal and múinteoirí R1 Niamh, Alison & Kelly for all the time and effort in preparing the children. Many thanks to Shevaun, the drama teacher for all her hard work with the 1st class children.*

Tabharfar an deis do dheartháireacha, deirfiúracha, colceathracha agus do R2 féachaint ar an gcleachtadh ar Déardaoin, an 14ú. Ní bheidh spás dóibh sa halla ar an Aoine. Ní bheidh ach spás do R3 - R6 sa halla ar son an Chóir agus an Crannchuir.

*Brothers, sisters, cousins and second-class children will be given the opportunity to see the practice run in the halla on Thursday. There won't be sufficient space in the halla for them on Friday so please refrain from telling them that you will collect them from their classrooms. Due to space restriction, we can only accommodate R3-R6 in the halla on Friday for the Choir and the raffle.*

**Féach thíos ar leagan an lae / Please see the timetable as follows.**

**9:10** - Tae/Caife do thuistí / Tea/Coffee for parents

**9:30**- Cór na Scoile ar an stáitse/ School Choir on the stage - Amhrán amháin/ 1 song

**9:40** - Naíonáin Bheaga ar an Stáitse / Junior Infants on the stage

**9:50** - Cór na Scoile ar an stáitse/ School Choir on the stage - Dhá amhrán/ 2 songs

**10:00**- Naíonáin Mhóra ar an Stáitse / Senior Infants on the stage

**10:15**- Cór na Scoile ar an stáitse/ School Choir on the stage - Dhá amhrán/ 2 songs

**10:25**- Dráma Rang a hAon ar an Stáitse / 1st class play on stage

**An Réalt is Gile/The Shiniest Star**

**10:55** - Tae/Caife do thuistí / Tea/Coffee for parents

**11:25**- Cór na Scoile ar an stáitse & Crannchur ina dhiaidh / School Choir on the stage followed by the Raffle

**12:10**- Críoch leis an gCeiliúradh / Celebrations coming to a close

- **Páirceáil ar lá Seó na Nollag/ Parking on the day of the show**

Beidh Alan agus cúpla múinteoir eile i bhfeighil ar pháirceáil ar an lá agus raghaimid ar ais go dtí na sean nósanna. Líonfar áit na mbusanna ó 9:00 le gluasteáin ag cúl isteach. Beidh na múinteoirí agus tuistí ó Chairde ag páirceáil ag cúl na scoile ar dtús agus ansin líonfar an carrchlós le gluasteáin na dtuistí.

*Alan and several other teachers will be in charge of directing traffic on the day of the show. Bus spaces will be filled after 9:00 and cars will reverse into the spaces. Teachers and parents helping out with Cairde will park in the yard at the back of the school and then we will fill the remaining spaces with parents' cars.*

Nótaí eile / Other notes

Nótaí eile / Other notes

- **Cór na Scoile / School Choir**

*Beidh Cór na Scoile ag canadh do na daoine ón Úcráin sa halla ar Aoine an 8ú lá agus ag dul go Cearnóg an Mhargaidh sa bhaile ina dhiaidh. Beidh siad sa MacCauley Day Care Centre / Ospidéal Mhainistir na Corann ar an 11ú chun taispeántas a chur ar fáil dos na cónaitheoirí. Beidh siad sa lounge sa CLG ar an 18ú ar son seanóirí eile. Tá obair dhochreidte déanta ag na páistí agus na múinteoirí éagsúla chun na páistí a ullmhú chuige seo agus Ceiliúradh na Nollag. De bharr sláinte na gcónaitheoirí srl tá srian de 20 curtha ag an ospidéal ar an líon páistí gur féidir a bheith i láthair. Mar sin roghnóidh na múinteoirí páistí ar leith le béim ar na ranganna níos sinsirí. Éireoidh le gach páiste canadh sa halla ar maidin an 8ú & 15ú agus dul síos faoi an mbaile ar son an carúlachta. Míle buíochas le múinteoirí Aisling, Méabh, Neasa, Clara agus Alison as ucht an ullmhúcháin go léir.*

*The School Choir will be singing for the Ukrainians learning English in the school hall on Friday the 8th. Afterwards, they will perform in The Square. On Monday the 11th, they will visit th McCauley Day Care Centre /Midleton Hospital to perform for the residents. On Monday the 18th of Dec, they will be singing for senior members in the GAA lounge. Both the children and the teachers have been practising diligently for all of the occasions. Due to the residents' health, the hospital has put a limit of 20 on the number of students that can perform. Therefore the teachers will be choosing a smaller group with priority given to those in the senior classes. All students will get to perform on the 8th and the 15th. Many thanks to múinteoirí Aisling, Méabh, Neasa, Clara and Alison for all the time and effort in preparing the children.*

- **Pacáiste Gníomhaíochtaí Scoile NB - R2/ School Activities Packages for JI - 2nd**

Tá an chomhlucht Spraoi & Aclaí tar éis a chinntiú go mbeidh siad linn ar feadh 8 seachtaine le Naionáin Bheaga go R2 san athbhliain. Mar sin gearrfar táille €20 ar gach páiste. Lorgófar an sintiús do €4 ó Naionáin Bheaga agus Mhóra chomh maith. de bharr gléasadh suas ar Oíche Shamhna agus Lá na nGeansaithe Nollag. I mbliana tabharfar an t-airgead go háitiúil do Naomh Uinsean de Pól ach beidh sé dírithe orthu siúd atá síos leis na tuilte i Mainistir na Corann. Tá Fíona ag eagrú córas íocaíochta ar Aladdin agus tá fáilte romhaibh é seo a íoc i ngálaí suas go mí Feabhra 2024. Beidh tuilleadh eolais le fáil ag an nasc thíos go luath.

*The company providing Fun & Fitness for Junior Infants to Second class have confirmed that they will be with us for 8 weeks, commencing in January. This will cost €20 per child. We will also seek the €4 charitable donation from the infants for the Halloween dress-up and Christmas Jumper Day in December. This year we will contribute all the money to St Vincent de Paul who will distribute it to those affected by the local flooding. Fíona will organise a staggered payment plan via Aladdin and you are welcome to pay in installments up until February 2024. More information will be provided at the following link in due course. [2023/24 Costas Gníomhaíochtaí Inscóile / In-school Activities Costs](#)*

- **Poncúlacht / Punctuality**

Tuigtear dom ó Fíona go bhfuil níos mó páistí ag teacht ar scoil níos déanaí agus níos déanaí. Tosnaíonn scoil @9:00 r.n. Níl sé cothrom ar gach éinne i gceist go bhfuil páistí ag teacht ar scoil idir 5 agus 30 nóiméad déanach, ag cur isteach ar obair Fíona san oifig agus ar rang atá i mbun oibre. Tuigimid go mbionn an trácht ana throm maidiní áirithe ach tá na leanaí ag cailliúint amach ar an am foghlama agus múinteoireachta is tábhachtaí den lá chomh maith. Anuas ar sin, caithfidh Fíona iad a mharcáil isteach déanach ar Aladdin gach uair. Tiocfaidh sé sin suas ar phróifíl thinrimh an linbh ag deireadh na bliana. Don athbhliain impimid ar na tuimitheoirí go léir iarracht ar leith a dhéanamh páistí a thabhairt ar scoil in am.

*It was brought to my attention by Fíona that a number of children are arriving to school later and later. School commences @9:00 am sharp. It is unfair to all concerned that children are arriving between 5 and 30 minutes late, interrupting Fíona's work in the office and a class that has already commenced. We understand that the traffic can be quite heavy at times, however, students are also missing out on the most valuable part of the day in terms of teaching and learning. In addition, Fíona has to mark every child late on Aladdin on each occasion, something that will appear on the child's attendance profile on*

Nótaí eile / Other notes

*Aladdin at the end of the year. For the new year I am asking all parents to make a concerted effort to be on time.*

- **Obair Bhaile / Homework**

**Ní bheidh aon obair bhaile don choicís roimh laethanta saoire na Nollag. Bainigí taitneamh as an am breise um thráthnóna.**

*There will be no homework for the fortnight before the Christmas holidays. Enjoy the free time in the run up to Christmas.*

- **Memo ón RS /Memo from the HSE**

**De réir an HSE tá méadú Suntasach ar Ionfhabhtuithe RSV/Bronchiolitis i leanaí óga. Le bhur dtoil féach ar an nasc seo chun litir agus póstaer ón RS a fheiscint /**

*According to the HSE there is a significant rise in RSV/Bronchiolitis infections in young children. Please see the following link to access a letter and poster from the HSE*

[Eolas ón Roinn Sláinte / Roinn Oideachais / Deoise](#)

- **Féinmheastóireacht Scoile /School Self Evaluation**

**Mar pháirt d'Fhéinmheastóireacht Scoile (FMS) GSMNC, bheimis buíoch do thuistí bhur smaointe i leith folláine bhur bpáistí i nGSMNC a fhreagairt tríd an gceistneoir ag an nasc nó Cód QR seo a leanas.**

*As part of GSMNC's School Self Evaluation (SSE) process, we would appreciate it if parents would answer the following questionnaire to gather your opinions towards the wellbeing of your child(ren) in GSMNC via this link below or the QR Code.*

[2023 Ceistneoir na dTuistí - Folláine a bpáistí / Parents' Questionnaire - Their children's Wellbeing](#)



***An mhí seo táimid ag díriú isteach ar an luach **COTHROMAÍOCHT*****

***- This month we are focusing on the value of **EQUALITY*****

***Cairde le Chéile ag Foghlaim!***

*Áine agus foireann na scoile*

- **Cruinniú Cairde sa halla ar an 11.12.2023 @ 7:30 /**  
*Cairde meeting held in the halla on the 11.12.2023 @ 7:30*

- **Bailiúchán Éadaí ar Déardaoin an 7ú Nollaig i gcarrchlós na dtuismitheoirí 8:30 -10:00**  
*Clothes' Collection on Thursday the 7th of December in the parents car park 8:30 -10:00*

- **Ar mhuíochas leis na daoine agus na comhluchtaí ar fad a chur airgead agus duaiseanna ar fáil ar son Crannchur na Nollag.**

*A huge thanks to all the people and companies who donated money and prizes for the Christmas raffle.*

**Míle buíochas le Cairde mar / Many thanks to Cairde for the following**

- **As ucht tae & caife a chur ar fáil do cheiliúradh an Mhonsignor Goold / For providing teas and coffees at the celebration to honour Monsignor Goold's retirement from the Board of Management**

	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Tae agus caife a chur ar fáil do Cheiliúradh na Nollag ar Aoine an 15ú lá agus as ucht Crannhcur na Nollag a eagrú / Providing teas and coffee for the Christmas Show on Friday the 15th and for organising the Christmas Raffle.</b></li></ul>
<b>Bord Bainistíochta /</b> Board of Management	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ba mhian leis an mBord Bainistíochta comhbhrón ó chroí a ghábhail l'Elaine, Alex i R6 agus clann uile Uí Shé ar bhás Barry. Ar dheis Dé go raibh a anam dílis.</b> <i>The Board would like to express its deepest sympathies to Elaine, Alex in 6th class and the extended O'Shea family on the death of Barry. May he rest in peace.</i></li><li>• <b>Ba mhian leis an mBord Bainistíochta comhbhrón ó chroí a ghábhail le Conchúr, Róisín agus Tadhg, iar daltaí na scoile, ar bhás a máthair Marie agus clann uile Eátún. Ar dheis Dé go raibh a hanam dílis.</b> <i>The Board would like to express its deepest sympathies to Conchúr, Róisín and Tadhg, past pupils of the school, on the death of Marie, their mother and the extended Eaton family. May she rest in peace.</i></li><li>• <b>Polasaí Athmheascadh Ranganna uasdátaithe agus daignithe ag an mBord Bainistíochta. Tá sé ar fáil ar shuíomh ghreásáin na scoile. Le bhur dtoil tóg aird ar na hathruithe i mbuí.</b> <i>The Board of Management updated and ratified the following policies recently - Reconfiguration of Classes. It is available through the school website. Please take note of the changes highlighted in yellow.</i></li></ul>